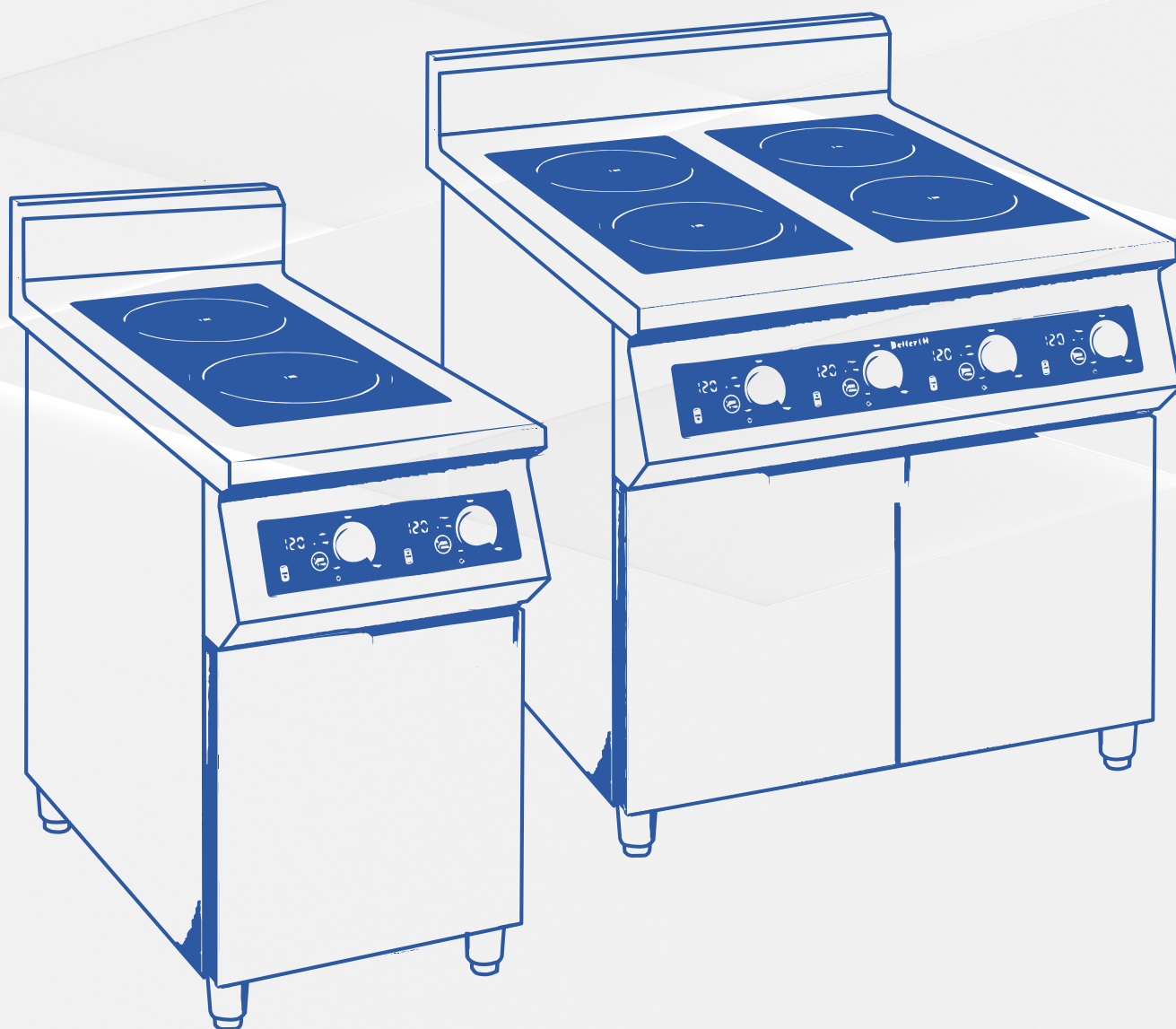




HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



Indukciós főzőlap
FG09034 / FG09035

- EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ -

1. BIZTONSÁG	3
2. RENDELTETÉS	5
3. MŰSZAKI ADATOK	5
4. SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS	5
5. TELEPÍTÉS	6
6. HASZNÁLAT	6
7. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	7
8. HIBAELHÁRÍTÁS	8
9. HULLADÉKGAZDÁLKODÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS	9

MEGJEGYZÉS:

Ezt a használati útmutatót az angol nyelvű eredeti útmutató alapján mesterséges intelligencia és gépi fordítás segítségével fordítottuk le.

Köszönjük, hogy megvásárolta a FORGAST 2 x 5000W teljesítményű kétfázisú / 4 x 5000W teljesítményű négyfázisú indukciós főzőlapját. A biztonság és a készülék megfelelő működésének biztosítása érdekében az első üzembe helyezés előtt ismerkedjen meg ezzel a használati útmutatóval.

Az útmutatót biztonságos, a személyzet számára hozzáférhető helyen kell tárolni. Gyártóként fenntartjuk a jogot a termékeink minőségének folyamatos javítását szolgáló paraméterek és műszaki megoldások módosítására. Az útmutatóban szereplő információk és paraméterek eltérhetnek a valóságtól, ez azonban nincs jelentős hatással a készülék használatára.

1. BIZTONSÁG

1. A készülék kézhezvétele után feltétlenül ellenőrizni kell annak hiánytalanságát és az esetleges szállítási sérüléseket. Eltérés vagy sérülés észlelése esetén a jelen használati útmutatóban foglalt Általános Garanciális Feltételek szerint kell eljárni.

Semmilyen körülmények között ne használja a szállítás során megsérült készüléket. Ez személyi sérülést, a készülék károsodását vagy anyagi veszteséget okozhat, amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.

2. A készüléket az útmutatóban előírt körülmények között, valamint kizárólag arra a célra szabad üzemeltetni, amelyre tervezték és gyártották.

3. A készüléket használat közben védeni kell a vízzel való érintkezéstől. Ez valamennyi elektromos csatlakozásra is vonatkozik.

Ha a készülék vízzel érintkezik, az áramforrásról való leválasztással ki kell vonni a használatból, és a Forgast hivatalos szervizével ellenőriztetni kell. Ennek az eljárásnak a figyelmen kívül hagyása áramütést és életveszélyt okozhat.

4. A készülék burkolatát tilos önállóan felnyitni.

5. A készülék valamennyi szellőzőnyílását szabadon kell hagyni a megfelelő hűtés biztosítása érdekében. A készülék nyílásaiba tilos a standard vagy opcionális tartozékok körébe nem tartozó elemeket helyezni.

6. A hálózati csatlakozódugót száraz kézzel kell megfogni. A csatlakozódugó kihúzásakor mindig a dugót fogja meg, soha ne a hálózati kábelt. Ellenőrizni kell a csatlakozódugó és a hálózati kábel állapotát. Sérülés vagy rendellenes működés észlelése esetén a készüléket ki kell vonni a használatból, és fel kell venni a kapcsolatot a Forgast hivatalos szervizével. A hálózati kábelt védeni kell a forró vagy éles berendezéselemekkel, tűzzel és egyéb tárgyakkal való érintkezéstől.

A kábelt védeni kell a véletlen meghúzástól és a megbotlástól.

7. Ne csatlakoztassa olyan aljzathoz, amelyhez több más készülék is csatlakozik.

8. A készülék felborulása vagy leesése esetén a további használat előtt ellenőriztesse vagy javíttassa meg azt hivatalos Forgast szervizzel. Soha ne kísérelje meg saját maga megjavítani, mivel ez életveszélyt okozhat.

9. Tilos a készülék bármilyen szerkezeti módosítása vagy átalakítása.



FIGYELEM!

Az elektromos berendezés csatlakoztatását, a meglévő elektromos hálózat átalakítását és annak javítását olyan személyre kell bízni, aki ismeri a készülék használati útmutatójának tartalmát, megfelelő képzettséggel és a szükséges jogosultsággal rendelkezik.

- 10.** A készülék működését folyamatosan ellenőrizni kell, és működési rendellenesség észlelése esetén mindenekelőtt a jelen útmutatóban található információkat kell felhasználni. Ha a készüléket nem lehet elindítani, vagy nem biztosíthatók a megfelelő működési paraméterek, forduljon a Forgaszt hivatalos szervizéhez.
- 11.** Kiskorúak, mozgásukban vagy szellemileg korlátozott személyek, valamint a készülék megfelelő használatával kapcsolatos ismeretekkel nem rendelkező személyek kizárólag a biztonságukért felelős személy ellenőrzése és felügyelete mellett kezelhetik a készüléket.
- 12.** Ne mozdítsa el a készüléket, amikor edény vagy serpenyő van rajta.
- 13.** Ne melegítsen üres edényeket. Ügyeljen arra, hogy ne hevüljenek túl.
- 14.** Ne helyezzen fémtárgyakat, például kést, villát, kanalat, fedelet, konzervdobozt vagy alumíniumfóliát a készülék felső lapjára.
- 15.** A készüléket úgy használja, hogy elegendő szabad hely legyen körülötte. Hagyjon szabad teret a készülék előtt, valamint jobb vagy bal oldalán.
- 16.** Ne használja a készüléket alacsony hőállóságú tárgyakon.
- 17.** Ne helyezzen papírlapot az edény vagy serpenyő és a készülék közé. A papír meggyulladhat.
- 18.** Ha a készülék felső felülete megsérül, azonnal le kell állítani a készülék használatát, és fel kell venni a kapcsolatot a Forgaszt szervizével.
- 19.** Ne takarja el a levegő be- és kimeneti nyílását.
- 20.** Az edény levétele után ne érintse meg azonnal a készülék felső felületét, mert az nagyon forró lehet.
- 21.** Ne helyezze a készüléket olyan tárgyak közelébe, amelyek működését befolyásolhatja a mágneses mező, például rádiók, televíziók és fizetőkártyák közelébe.
- 22.** A készülék alkatrészeinek cseréjét, javítását vagy karbantartását a Forgaszt szervizének kell elvégeznie.
- 23.** Tisztítás, karbantartás vagy a készülék hosszabb ideig tartó üzemén kívül helyezése előtt a használati útmutatóban foglaltak szerint kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót az aljzathoz.



FIGYELEM!

Ha a csatlakozódugó a hálózati aljzatban marad, a készülék folyamatosan feszültség alatt áll. Biztosítani kell a csatlakozódugóhoz és a hálózati aljzathoz való könnyű hozzáférést. Ez lehetővé teszi a készülék egyszerű leválasztását, valamint súlyos meghibásodás esetén a tápellátás gyors megszakítását.



FIGYELEM!

A fent felsorolt pontok be nem tartása súlyos testi sérülést, életvesztést, a készülék károsodását vagy jelentős anyagi veszteséget okozhat, amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget. A fent felsorolt pontok be nem tartása a garancia elvesztését okozhatja.

2. RENDELTETÉS

A négy főzőzónás indukciós főzőlap főzésre, párolásra, sütésre és az ételek hőmérsékletének fenntartására használható, elektromágneses indukciós technológiával való használatra alkalmas edények alkalmazásával.

Az indukciós főzőlap burkolata kiváló minőségű, korrózióálló rozsdamentes acélból készült.

A belső váz erős és tartós.

Az egyetlen funkciógombnak, a szabályozógombnak és a működési paramétereket kijelző digitális kijelzőnek köszönhetően a készülék könnyen kezelhető.

A készülék 160–300 mm átmérőjű edényekkel használható.

Az edény hőmérsékletének (60–240 °C), a főzési időnek (0–180 perc) és a 4 x 5000 W teljesítménynek a beállítási lehetősége révén a készülék rendkívül sokféleképpen használható a konyhai munkában.

A biztonságot a működési hőmérsékletet ellenőrző rendszer, valamint a készülék túlmelegedés esetén történő kikapcsolása garantálja.

3. MŰSZAKI ADATOK

Megnevezés	Kétzónás indukciós főzőlap 2 x 5000W	Négyzónás indukciós főzőlap 4 x 5000W
Model	FG09034	FG09035
Tápfeszültség	380V 50Hz	380V 50Hz
Teljesítmény	2 x 5000W	4 x 5000W
Az edény átmérője	160 - 300 mm	160 - 300 mm
Méretek	400 x 900 x 900 mm	800 x 900 x 900 mm
Hőmérséklet-tartomány	60 °C~240 °C	60 °C~240 °C
Edényérzékelés	igen	igen
Digitális kijelző	igen	igen
Tömeg (nettó)	31,6 kg	79 kg
A készülékház anyaga	rozsdamentes acél	rozsdamentes acél
A felső lap anyaga	üveg	üveg

4. SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

Szállítás közben a készüléket óvatosan kell kezelni, és kerülni kell az ütődéseket. A becsomagolt készüléket nem szabad szabadban tárolni. Alacsony páratartalmú, jól szellőző, korróziót nem okozó helyiségben kell elhelyezni. A készüléket nem szabad a csomagoláson feltüntetett jelölésekkel ellentétes irányba fordítani.

5. TELEPÍTÉS

A telepítés helyének síknak és stabilnak kell lennie.

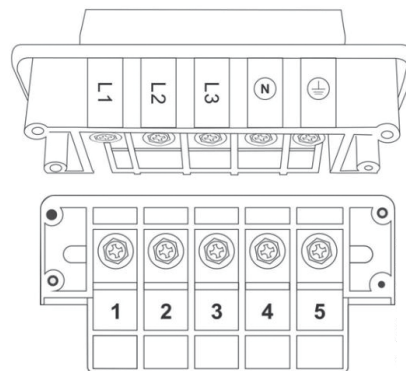
Ne tároljon gyúlékony tárgyakat a készülék közelében.

A környezeti hőmérsékletnek +45°C alatt kell lennie.

A relatív páratartalomnak 80%-nál alacsonyabbnak kell lennie.

Ellenőrizze, hogy nincsenek-e látható szállítási sérülések, majd távolítsa el a védőfóliát.

Az indukciós főzőlap hátlapján található a tápkábel csatlakozója, a megfelelő fázisvezetékek pedig az alábbi rajz szerint a csavaros csatlakozókapcson vannak megjelölve:



FIGYELEM!

Ne használjon a típustáblán feltüntetettnél eltérő tápellátást.

Nem szabad olyan áram-védőkapcsolót használni, amely nem felel meg a biztonsági szabványoknak.

Az áram-védőkapcsolót, a biztosítékot és a hálózati csatlakozóaljzatot a készülék közelében kell felszerelni.

Az elektromos berendezés telepítésével kapcsolatos szerelési és karbantartási munkákat a Forgast hivatalos szervizének vagy a szükséges jogosultsággal rendelkező személynek kell elvégeznie.

A készüléket a csatlakozódugón keresztül földelni kell.



FIGYELEM!

A csatlakozódugónak és a csatlakozóaljzatnak működőképességnek kell lennie, és biztosítani kell a megfelelő csatlakozást.

Nem szabad további készülékeket ugyanahhoz a hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztatni.

6. ÜZEMELTETÉS

Az első üzembe helyezés előtt ellenőrizni kell a készülék adattábláján feltüntetett paramétereket, és össze kell hasonlítani azokat a tápellátást biztosító elektromos hálózat paramétereivel.

1. Csatlakoztassa a főzőlapot a hálózati aljzathoz. Helyezze a megfelelő főzőedényt a fűtőzóna közepére.

2. A készülék bekapcsolásához fordítsa el a szabályozógombot a állásból a kívánt állásba az óramutató járásával megegyező irányban.

3. Power/Temp gomb  a szabályozógomb funkcióját a teljesítményszabályozásról a hőmérséklet-szabályozásra változtatja és fordítva. A kiválasztott funkciót a funkció neve mellett található jelzőfény mutatja.

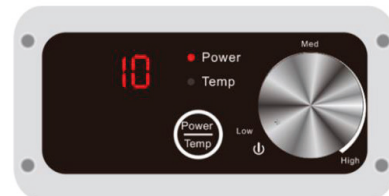
4. Teljesítményszabályozási módban a 0-szinttől a 10-es szintig terjedő tartomány áll rendelkezésre. A kiválasztott szintet a digitális kijelző mutatja.

5. Hőmérséklet-szabályozási módban a tartomány 60°C és 240°C között szabályozható.

Figyelem! A beprogramozott hőmérséklet az üveglapra, nem pedig az edény hőmérsékletére vonatkozik.

A kiválasztott hőmérséklet a digitális kijelzőn jelenik meg.

6. A gomb állásba fordítása után a főzőlap leáll, a hűtőventilátor bekapcsol, és körülbelül egy perc múlva a készülék kikapcsol.



7. Használatra alkalmas edények :

	Acél- és zománczott edények		Acél-, zománczott, valamint indukciós főzőlapokhoz készült alumínium- és rozsdamentes acél serpenyők
	Acél- és zománczott teáskannák		Indukciós főzőlapokhoz készült rozsdamentes acél edények
	Öntöttvas edények és serpenyők		Acél- és öntöttvas edények

Az indukciós főzőlapokhoz használható edények alján jelölés található



8. Használatra nem alkalmas edények

Hőálló üveg- vagy kerámiaedények, réz- vagy alumíniumserpenyők/lábosok.
Kerek fenekű serpenyők/lábosok, amelyek fenékátmérője 16 cm-nél kisebb.

	Lekerekített aljú edények		Lábakkal rendelkező edények
	Alumínium- és rézedények		Kerámiaedények
	16 cm-nél kisebb átmérőjű edények		Hőálló üvegedények

9. A készülék használat közben felmelegedhet.



FIGYELEM!

A készülék működése közben a felületének hőmérséklete magas lehet.



FIGYELEM!

Ha a készülék felső felülete megrepedt, a készüléket ki kell vonni a használatból az áramütés lehetőségének elkerülése érdekében.

7. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék tisztítása előtt kapcsolja ki, majd a hálózati csatlakozódugót a hálózati aljzatból kihúzza, majd válassza le a hálózatról.

A készüléket a tápellátás leválasztása után hagyja szobahőmérsékletűre hűlni.

A tisztításhoz használjon nedves törölkendőt és kis mennyiségű, a külső felületekhez készült Forghost tisztítószer.

Az indukciós főzőlap tisztításához ne használjon benzint, hígítót, kemény keféket vagy súrolóport.

Ha az edényeket előzetes tisztítás nélkül használják, az elszíneződéseket vagy odaégett foltokat okozhat a készülék felső felületén.

Porszívóval távolítsa el a port a készülék belsejét szellőztető/hűtő levegő be- és kimeneti nyílásaiból. Ennek a műveletnek az elmulasztása a készülék károsodását és a gyártói garancia elvesztését okozhatja.

A főzőlap tisztításához ne használjon folyó vizet vagy nagynyomású vizet.

8. HIBAEELHÁRÍTÁS

HIBAKÓD	PROBLÉMA	MEGOLDÁS
E0	Nincs edény az indukciós főzőlapon. A használt edény nem alkalmas indukciós főzőlaphoz.	Helyezze az edényt a főzőlap kijelölt mezőjére. Használjon megfelelő edényt.
E1	Az IGBT (teljesítménytranzisztor) hőmérséklete túl magas. A készülék elektronikus alkatrészeit hűtő ventilátor meghibásodott. Az IGBT (teljesítménytranzisztor) meghibásodott.	Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat. Ellenőrizze a faltól való távolságot a megfelelő légáramlás biztosítása érdekében. Kapcsolja ki a készüléket, és hagyja, amíg le nem hűl. Próbálja meg bekapcsolni a készüléket. Ha a hibaüzenet ismét megjelenik, forduljon a szervizhez
E2	Az edény hőmérséklet-érzékelője meghibásodott, vagy az edény hőmérséklete túl magas (grillserpenyőn vagy üres edényben történő használat esetén).	Vegye le az edényeket az indukciós főzőlapról. Kapcsolja ki a készüléket, és hagyja, amíg le nem hűl. Próbálja meg bekapcsolni a készüléket.
E3	Nem megfelelő tápfeszültség.	Ellenőrizze a tápfeszültség szintjét. Ha az ismét megfelel a típustáblán feltüntetett értékeknek, kapcsolja be újra az indukciós főzőlapot.

9. HULLADÉKKEZELÉS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

A termék életciklusának végén a berendezést nem szabad olyan helyen kidobni, amely veszélyt jelenthetne a környezetre.

A veszélyes hulladék ideiglenesen tárolható későbbi eltávolítás céljából. Be kell tartani a berendezés használatának országában hatályos környezetvédelmi előírásokat.

A berendezést gyűjtés, szétszerelés és ártalmatlanítás céljából erre szakosodott vállalatoknak kell átadni.

A berendezést szét kell szerelni, az alkatrészeket el kell különíteni, és vegyi jellegüknek megfelelő csoportokba kell rendezni, figyelembe véve, hogy egy részük újrahasznosítható és újra felhasználható, a települési hulladékhoz hasonlóan. Ártalmatlanítás előtt a tápkábel leválasztásával gondoskodni kell arról, hogy a berendezés ne legyen tovább használható.

Az ártalmatlanítás során keletkező anyagot, ha nem használják fel újra, a hatályos előírásoknak megfelelően gyűjtőhelyre vagy hulladéklerrakóba kell szállítani.

A terméken feltüntetett bármely WEEE-szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A környezetre és az emberekre gyakorolt bármilyen negatív hatás megelőzése érdekében megfelelő módon kell ártalmatlanítani.

A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a gyártóhoz, a szervizhez vagy a hulladékkezeléssel foglalkozó helyi szervezethez.

A készülék szétszerelését szakképzett személyzetnek kell végeznie.

Ha a készülék későbbi beszerelését tervezik, minden műveletet a legnagyobb gondossággal kell elvégezni, hogy ne sérüljenek meg az alkatrészei.

A gyártó nem vállal felelősséget a készüléket kezelő illetéktelen személyzet által okozott meghibásodásokért és kellemetlenségekért.



ÁRTALMATLANÍTÁS

A csomagolás és az annak elkészítéséhez használt anyag 100%-ban újrahasznosítható, és a következő szimbólummal van megjelölve:



Az ártalmatlanítás során be kell tartani a hatályos helyi előírásokat. A csomagolás részeit (műanyag zacskók, polisztirol-darabok stb.) gyermekektől távol kell tartani, mivel potenciális veszélyt jelentenek.

A készülék újrahasznosítható anyagokból készült. A készülék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló európai irányelvnek megfelelő jelöléssel van ellátva. A készülék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárulhatunk a környezetre és az emberek egészségére gyakorolt lehetséges negatív következmények megelőzéséhez.



A készüléken vagy a mellékelt dokumentációban található szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A készüléket egy elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításával és újrahasznosításával foglalkozó szakosodott gyűjtőhelyre kell leadni. A készülék ártalmatlanításakor használhatatlanná kell tenni (ne lehessen újra bekapcsolni): ehhez vágja el a tápkábelt, és távolítsa el az ajtót, a polcot, valamint minden egyéb veszélyt jelentő alkatrészt.

Nem szabad lehetővé tenni, hogy bárki felmászhatson a készülékre, vagy abba bezáródhasson. A készüléket a hulladék ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani, és egy kijelölt gyűjtőhelyre kell szállítani; a készüléket felügyelet nélkül hagyni tilos, mivel veszélyt jelenthet a gyermekekre.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A készülék az európai irányelvekben meghatározott biztonsági követelményeknek és az azoknak megfelelő szabványoknak megfelelően készült. E megfelelés elérését követően a gyártó kijelenti, hogy termékei megfelelnek a hatályos európai jogszabályoknak, ezért a megfelelő CE-jelöléssel vannak ellátva, amely lehetővé teszi értékesítésüket az európai országokban.

A megfelelési nyilatkozat a felhasználó kérésére elektronikus vagy nyomtatott formában a gyártó székhelyén vagy a **www.mmgastron.pl** weboldalon érhető el

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166

